

FarmaSafe@: glossario

Redatto da	Chiara Berti Alessio Carotenuto Davide Daidone		26/08/08
Verificato da		Firma	data
Approvato da		Firma	data
		Firma	data

Il documento è da intendersi: “In elaborazione” se provvisto della/e firma/e di redazione
“Verificato” se provvisto anche della firma di verifica
“Approvato” se provvisto di tutte le firme

Prima emissione: 26/08/2008

Distribuzione: Interna SAGO

STORIA DELLE MODIFICHE APPORTATE

Data	Motivo del cambiamento
26/08/08	Prima stesura
22/09/09	Aggiunte sezioni glossario terapia, glossario adt
20/10/09	Rivista formattazione, correzione concetti
02/11/09	Correzione definizione di allestimento e sinossi per gruppo terapeutico. Aggiunti gli autori.

SAGO

Errore. L'origine riferimento non è stata trovata. Errore. L'origine riferimento non è stata trovata.

Vers. 01

Il contenuto del presente documento costituisce materiale riservato

INDICE

1	OBIETTIVI	4
2	GLOSSARIO GENERALE	4
3	GLOSSARIO FARMACI.....	5
4	GLOSSARIO TERAPIA	11
5	GLOSSARIO ADT.....	13

1 OBIETTIVI

Il documento serve a fornire un linguaggio comune a tutte le persone che di affacciano sul mondo FS@. Di seguito saranno spiegati i concetti salienti di FS@.

2 GLOSSARIO GENERALE

- **Prontuario Farmaceutico Nazionale:** ossia quella lista di farmaci cosiddetti di fascia A che lo Stato eroga gratuitamente ai cittadini.

Il prontuario farmaceutico del Sistema Sanitario Nazionale suddivide i farmaci in classi:

- **Farmaci di classe A:** farmaci di provata efficacia, a carico del Servizio Sanitario Nazionale.
- **Farmaci di classe C:** farmaci a totale carico dei cittadini (eccetto per i titolari di pensione di guerra vitalizia e le vittime del terrorismo con invalidità > 80% per i quali se il medico di famiglia ne attesta la comprovata utilità terapeutica l'erogazione è gratuita e per i pazienti affetti da malattie rare con piano terapeutico specifico in regime di distribuzione diretta presso le Aziende Sanitarie Regionali).
- **Farmaci di classe H:** farmaci di esclusivo uso ospedaliero, pertanto non possono essere venduti ai cittadini dalle farmacie aperte al pubblico, ma possono solo essere utilizzati in ospedale o essere distribuiti dalle Aziende Sanitarie Regionali (A.S.L. - Aziende Sanitarie Locali e A.S.O. - Aziende Sanitarie Ospedaliere).

Alcuni farmaci sono considerati di classe A solo se prescritti secondo specifiche indicazioni della agenzia del farmaco, che spetta al medico curante verificare e certificare.

Il prontuario farmaceutico, che contiene l'indicazione della classe di appartenenza di ogni farmaco.

- **Codifa / Farmadati:** è un database elettronico, aggiornato quotidianamente e contenente le informazioni riguardanti:
 1. specialità medicinali, prodotti etici e OTC, a uso umano e veterinario, monografie dei prodotti, informazioni commerciali (prezzo, modalità di dispensazione), dati regionali, dati storici
 2. prodotti parafarmaceutici per uso umano e veterinario, dati commerciali e schede tecniche

3. materie prime
4. anagrafica delle aziende produttrici e distributrici

- **Prontuario Farmaceutico Ospedaliero:** è mirato ai bisogno specifici dell'ospedale ed è la summa di tutti i farmaci che vengono forniti dall'ospedale (alias PTO).

3 GLOSSARIO FARMACI

- **ATC:** sistema di classificazione (Anatomico Chimico Terapeutico) nel quale i farmaci vengono classificati in differenti gruppi secondo il sistema/organo su cui essi agiscono e le loro proprietà chimiche, farmacologiche e terapeutiche. Ogni gruppo prevede cinque livelli differenti. Il primo livello indica l'organo o il sistema su cui il farmaco agisce. Il secondo livello indica il sottogruppo farmacologico/terapeutico. Il terzo e quarto livello sono sottogruppi chimici/farmacologici/terapeutici ed il quinto livello indica la sostanza chimica impiegata. La classe ATC inoltre individua univocamente il principio attivo del farmaco.

Livello	Codifica ATC	Descrizione	Riferimento
1°	A	Apparato gastrointestinale e metabolismo	Anatomico
2°	02	Farmaci per disturbi correlati alla secrezione acida	Terapeutico
3°	B	Farmaci per il trattamento dell'ulcera peptica	
4°	C	Inibitori della pompa acida	
5°	01	Omeprazolo	Chimico

Figura 1: dettaglio della classe ATC A02BC01.

All'interno di FarmaSafe@ i farmaci sono concettualmente distinti nei seguenti tipi:

- **Farmaco Virtuale¹:** è un farmaco che garantisce l'equivalenza di tutte le specialità commerciali che riunisce. In particolar modo un farmaco virtuale è caratterizzato da: principio attivo + dosaggio + forma farmaceutica. Provando ad essere più specifici potremmo dire che il farmaco virtuale è definito dalla classe ATC + forma farmaceutica + dosaggio. A valle di quest'ultima definizione lo si può intendere come un' estensione della classe ATC di 5° livello per arrivare ad un ipotetico 7° livello.

¹ La classe si chiama FarmacoGenerico

Livello	Codifica ATC	Descrizione	Riferimento
1°	A	Apparato gastrointestinale e metabolismo	Anatomico
2°	02	Farmaci per disturbi correlati alla secrezione acida	Terapeutico
3°	B	Farmaci per il trattamento dell'ulcera peptica	
4°	C	Inibitori della pompa acida	
5°	01	<u>Omeprazolo</u>	Chimico
6°		Capsula orale	Forma farmaceutica
7°		20 milligrammi	Dosaggio

Figura 2: dettaglio della classe ATC A02BC01 ipoteticamente estesa al 7° livello.

Nella pratica si preferisce utilizzare il principio attivo e non la classe ATC perché più facile da ricordare.

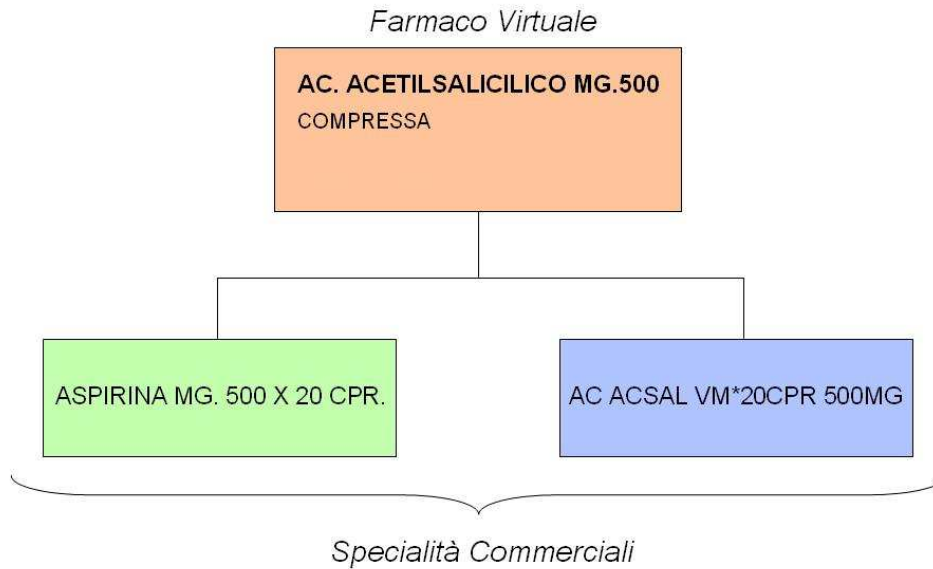


Figura 3: esempio (1) di farmaco virtuale.

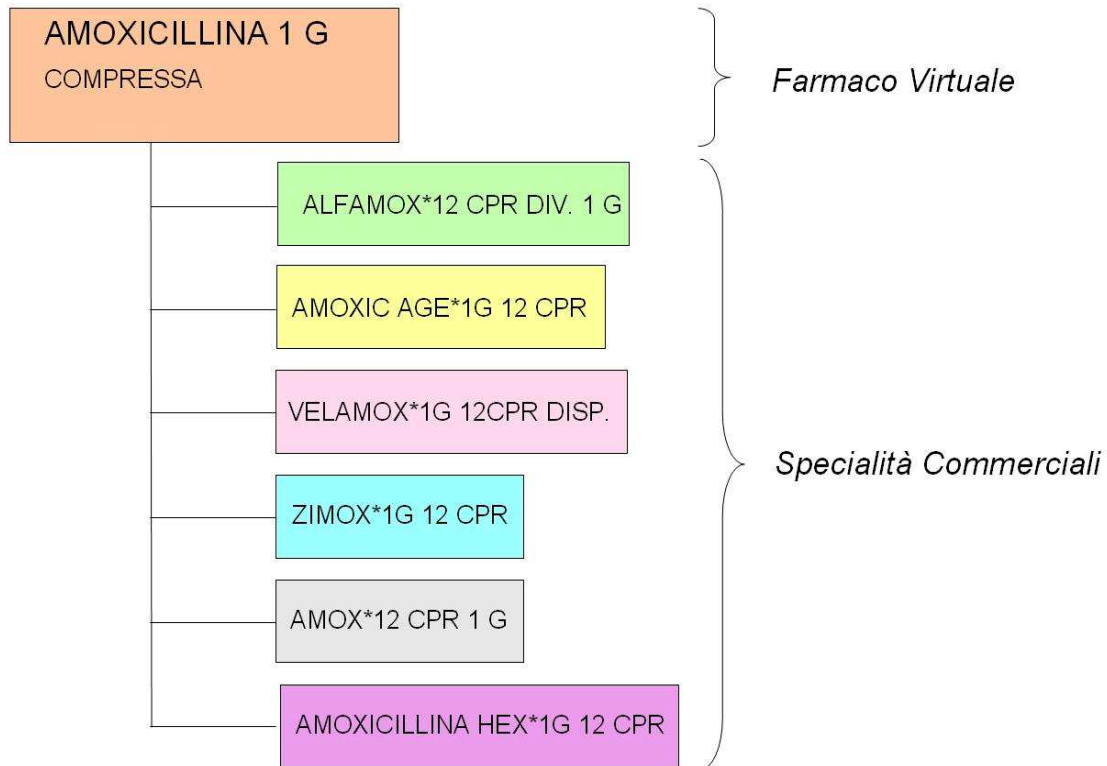


Figura 4: esempio (2) di farmaco virtuale

- **FarmacoUMACA:** è un'aggregazione di farmaci virtuali; tipicamente usato per i farmaci chemioterapici; è caratterizzato dal fatto di raggruppare farmaci con dosaggi differenti (il metodo getFarmaciCommercials restituisce la "sommatoria" di tutti i farmaci commerciali dei suoi generici);

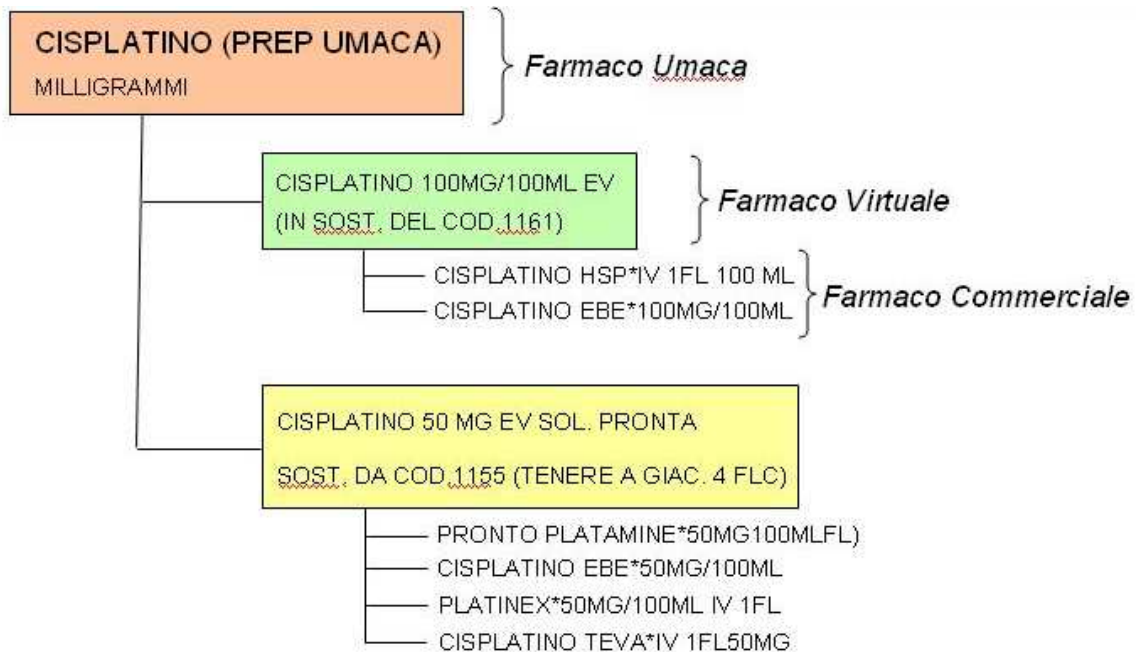


Figura 1 Esempio di farmaco Umaca

- **FarmacoCommerciale:** prodotto medicinale preconfezionato da una casa farmaceutica;
- **FarmacoCodifa:** tutti i farmaci italiani (se sono presenti nel prontuario ospedaliero hanno il flag_trattato = 'S');
- **FarmacoPreparato:** composto di farmaci; è caratterizzato da un principio attivo dominante, da un solvente e dalle dosi dei singoli componenti. I principi attivi possono essere più di uno, di cui uno solo è quello dominante (cioè caratterizzante il preparato stesso).
- **FarmacoGAM:** è un'aggregazione di farmaci commerciali; tipicamente usato nell'ambito pediatrico per la produzione delle cartine galeniche.
- **Forma Farmaceutica:** termine che sta ad indicare l'aspetto con cui un farmaco si presenta (es. compressa, fiala, supposta, confetto, ecc.).

SAGO

Errore. L'origine riferimento non è stata trovata. Errore. L'origine riferimento non è stata trovata.

Vers. 01

Il contenuto del presente documento costituisce materiale riservato

- **Unità di misura:** unità con la quale viene espressa la dose prescritta del farmaco (es. compressa o ML), o la velocità di infusione (es. ml/h).

4 GLOSSARIO TERAPIA

- **Terapia protocollata:** è la tipologia di terapie di cui si compone un ciclo.
 - **Ciclo chemioterapico:** è l'attualizzazione di un protocollo chemioterapico eventualmente modificata dal medico in funzione delle necessità cliniche del paziente.
- **Protocollo:** può essere definito come un insieme di farmaci da somministrare secondo un ben determinato schema di somministrazione al fine di curare in modo uniforme e formalmente riconosciuto un insieme di patologie.
- **Luogo di preparazione:** indica il luogo di preparazione del farmaco che può essere Reparto o UMaCA (Unità di Manipolazione Chemioterapici Antiblastici); indicando come luogo di preparazione il termine "pronto" si intende che il farmaco non necessita di preparazione.
- **Sinossi:** esposizione sintetica e sistematica di una materia. In FS@ si intende la rappresentazione sintetica in forma tabellare delle terapie, con relative somministrazioni, prescritte ad un paziente. In FS@ vi sono 2 tipologie di sinossi: "Sinossi totale", "Sinossi oggi" e "Sinossi per gruppo terapeutico". La "Sinossi totale" mostra tutte le somministrazioni previste nell'intero episodio clinico. La "Sinossi oggi" invece mostra solo le somministrazioni del giorno (nello specifico parte dalle ore 24 del giorno precedente sino alle 6:59 del giorno successivo). La "Sinossi per gruppo terapeutico", posta a livello della terapia (non protocollata), mostra – a partire dalla data di inizio della terapia interessata – tutte le somministrazioni che afferiscono a terapie che hanno lo stesso gruppo di classe merceologica della terapia di partenza. Questo comportamento è reso possibile dal fatto che le classi merceologiche sono rappresentate gerarchicamente su più livelli.

Livello padre	NF0102	ANTIBIOTICI
Ultimo livello	NF010203	ANTIBIOTICO III^ SCELTA U. PARENT

In questo caso se il farmaco appartiene alla classe NF010203 la sinossi per gruppo terapeutico accorperà insieme tutte le somministrazioni di farmaci appartenenti alla classe padre NF0102.

- **Terapia non protocollata:** si intende una terapia che non fa parte di un ciclo, essa abbraccia le seguenti tipologie:
 - **Terapia estemporanea:** terapia che prevede una singola somministrazione.

- **Terapia orario standard:** terapia che prevede delle somministrazioni programmate in base ad uno schema orario.
- **Terapia infusione continua:** terapia che prevede un'unica somministrazione su più contenitori fino a conclusione medica, e velocità di infusione variabile su necessità cliniche.
- **Terapia al bisogno:** terapia prescritta indicando un numero massimo di somministrazioni al giorno, e somministrata solo se necessaria.

- **Somministrazione:** erogazione di un farmaco. Essa ha un suo “ciclo di vita” che si manifesta con passaggi di stato ad ogni operazione sulla stessa da parte degli operatori medici ed infermieri (conferma del medico, annullamento del medico, allestimento dell'infermiere, messa in somministrazione, ecc..).

- **Sfrido:** avanzo di lavorazione.
 - **Sfrido ideale:** avanzo di lavorazione ipotizzato in fase di allestimento dal supervisore;
 - **Sfrido effettivo:** avanzo di lavorazione confermato in fase di preparazione dall'operatore di supporto.

- **Recupero:** parte di sfrido utilizzabile e utilizzato in un successivo allestimento dello stesso farmaco umaca.

- **Pezatura multipla:** funzionalità a seguito della quale è possibile utilizzare pezzature diverse nell' allestimento/preparazione di un farmaco umaca. Tale funzionalità ha come condicio sine qua non la stessa concentrazione dei commerciali associati al farmaco umaca. Tale funzionalità soddisfa l'esigenza di ottimizzare la preparazione di quei farmaci che sono molto costosi.

- **Contenitore:** caratteristica della forma farmaceutica. Le forme farmaceutiche che hanno tale caratteristica costituiscono la lista di contenitori dalla quale il supervisore, in fase di allestimento, sceglie quello adatto a contenere la preparazione. In fase di allestimento il supervisore si occupa anche di decidere il numero di contenitori (uno o più) e di stampare l'etichetta contenente di estremi della preparazione ed attaccarla ai rispettivi contenitori che saranno poi riempito con la dovuta preparazione dal preparatore e successivamente inviati in reparto per la somministrazione.

- **Allestimento:** è la seconda delle macrofasi di cui si compone il processo farmacologico (prescrizione, allestimento e somministrazione). E' in questa fase che si definiscono, per ogni preparazione, i relativi farmaci commerciali, le loro dosi in millilitri, il numero e la forma dei contenitori, nonché la data di scadenza. L'allestimento può avvenire o in reparto o nel laboratorio UMaCA. L'allestimento in UMaCA prevede tre figure professionali distinte: “Supervisore” che verifica i dosaggi prescritti, sceglie i commerciali, decide i dosaggi dei contenitori, stampa le etichette ed il foglio dei preparati; “l'operatore di

supporto” o “tecnico sotto cappa” che allestisce fisicamente i preparati leggendo dall’etichetta i commerciali (non usa FS@), i dosaggi e le note per l’allestimento e il “Prepatore” che utilizza FS@ ed indica se la preparazione è stata allestita in maniera conforme o meno e identifica il tecnico sotto cappa.

- **Schema Giornaliero:** schema di supporto nella terapia orario standard, permette di scegliere i giorni della settimana in cui ripetere la terapia.
- **Schema di somministrazione:** è lo schema che posiziona, nell’arco temporale di durata del protocollo, le somministrazioni dei relativi componenti.
- **Knapsack:** algoritmo di ottimizzazione combinatoria, in FS@ è utilizzato nella fase di allestimento al fine di individuare quella combinazione di farmaci commerciali che minimizza lo sfido.
- **Farmaco alla dimissione:** categoria di farmaci che vengono prescritti ed erogati per il periodo immediatamente successivo alla dimissione da ricovero ospedaliero. Tale categoria di farmaci è rendicontabile nel file f in quanto erogati per un uso domiciliare.
- **Farmaco H:** categoria di farmaci che per le caratteristiche farmacologiche o per innovatività o per modalità di somministrazione o per altri motivi di tutela della salute pubblica sono di sola prescrizione ospedaliera e totalmente concedibili dal SSN a condizione che siano utilizzati esclusivamente in ambito ospedaliero o in struttura ad esso assimilabile (es. ambulatori specialistici). Tale categoria di farmaci è rendicontabile nel FILE F.
- **Vaccino:** è un prodotto costituito da una piccolissima quantità di microrganismi (virus o batteri) uccisi o attenuati, o da una parte di essi, progettato in modo da stimolare nel corpo la naturale reazione immunitaria. Alcuni vaccini vengono anche rendicontati nel FILE F.
- **Foglio dei preparati o Foglio di lavoro:** è un documento, tipo distinta base, dei prodotti farmaceutici allestiti nella farmacia ospedaliera per un determinato paziente.
- **Registro degli esposti:** si tratta di uno strumento informativo che permette agli Enti Pubblici di Prevenzione di conoscere tutte le persone che durante la loro attività lavorativa sono state esposte a sostanze cancerogene.

5 GLOSSARIO ADT

- **Pre-ricovero:** tipo di accesso al reparto che prevede l’ esecuzione di esami (ematologici e/o strumentali), la compilazione della cartella clinica e la valutazione

anestesiologica, senza necessità di allettamento del paziente. E' obbligatoriamente collegato ad un ricovero futuro. In Farmasafe@ è presente la funzionalità "Prescrizione Pre-Ricovero" attraverso la quale il medico predispone, le terapie da prescrivere al paziente al momento dell'ingresso in reparto.

- **Episodio (ORD, DH, AMB):** è l'entità cardine che rappresenta l'ingresso di un paziente in un determinato reparto e raggruppa quindi l'intera terapia farmacologica erogata in tale contesto. E' quindi facile dedurre che è caratterizzato da: **il regime di ricovero in cui si trova il paziente** (ordinario, day hospital, ambulatoriale), **l'evento amministrativo** (numero nosologico, codice accesso ambulatoriale), **il centro di costo che ha in carico il paziente** e dal **regime di erogazione** (LP, SSN).
- **Centro di Costo (cdc):** entità economicamente autonoma cui è possibile attribuire i costi sostenuti nell'esercizio delle proprie funzioni.
- **Unità di degenza:** luogo fisico dove un paziente riceve un trattamento terapeutico in qualità di degente, cioè ricoverato in una azienda ospedaliera.
- **Reparto:** unità di degenza dedicata alla lunga degenza o comunque per una notte o più. Sinonimo di **degenza**.
- **Unità Operativa:** si intende un'articolazione dell'azienda sanitaria nell'ambito della quale sono aggregate competenze professionali e risorse (umane, tecnologiche e strutturali) espressamente finalizzate all'assolvimento di definite funzioni di amministrazione, di programmazione, di produzione di prestazioni e di servizi. Una UOC (Unità Operativa Complessa) indica una struttura con autonomia di spesa di gestione e tecnico-professionale. Con UOS (Unità Operativa Semplice) invece si indicano le articolazioni interne di una UOC. Un cdc è associato ad una e una sola UO; più cdc possono essere associati alla stessa UO.
- **Trasferimento:** si intende il cambiamento al paziente del centro di costo che lo ha in carico.
- **Spostamento:** si intende il cambiamento della sola unità di degenza.
- **Appoggio:** si intende il caso in cui il paziente, per cause come ad es. la mancanza di disponibilità presso l'unità di degenza appropriata, viene accolto/curato presso un' unità di degenza differente mantenendo la propria posizione amministrativa (centro di costo).
- **Accettazione:** con riferimento all'ADT (Accettazione Degenza Trasferimento), è il momento in cui l'ufficio preposto a tale funzione accetta un paziente

all'interno della struttura ospedaliera assegnandogli un codice nosologico (numero pratica) quindi è l'atto che sancisce l'inizio di un episodio in FS. In riferimento alla parte ambulatoriale, l'accettazione è la fase in cui si registrano tutti i dati amministrativi presenti nell'impegnativa e viene rilasciato il codice di accesso quindi è l'atto a seguito del quale diventa possibile su farmasafe@ gestire la terapia farmacologica inerente l'episodio ambulatoriale.

- **Dimissione:** atto mediante il quale si conclude il periodo di degenza di un paziente presso l'ospedale che lo aveva in cura.
- **Presidio:** si intende la struttura fisica, ovvero lo stabilimento ospedaliero in forma singola o di stabilimenti ospedalieri riuniti, poliambulatorio, residenza sanitaria eccetera, dove si effettuano le prestazioni e/o le attività sanitarie.
- **Area funzionale:** su farmasafe@ si intende l'ambito lavorativo e può essere un'unità di degenza, un ambulatorio o un'unità della farmacia. Il punto di partenza per l'utilizzo dell'applicativo sopraccitato è appunto la selezione dell'area funzionale di interesse fra quelle per cui si ha l'abilitazione ad operare;
- **File F:** tracciato record per la gestione e rendicontazione, alla regione, dei farmaci che l'ospedale eroga in ambiti diversi da quello del ricovero ordinario. In esso affluiscono i farmaci h, i farmaci alla dimissione, i vaccini.